Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 22 (1904)

Heft: 488

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 16.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

№ 488 XXII. Jahrgang Bern, Donnerstag, 29. Dezember. 1904 Berne, Jeudi, 29 Décembre. XXIIme année. № 488

Abonnemente:
Schweiz: Jährlich Fr. 6.
2les Semester . » 3.
Ausland: Zuschlag des Porto.
Es kann nur bei der Post abonniert werden.
Preis einzelner Nummern 10 Cts.

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Abonnements:
Suisse: un an . . fr. 6.
2e semestre . . » 3.
Etranger: Plus frais de port
On s'abonne exclusivement aux offices postaux.
Prix du numéro 10 cts.

Feuille officielle suisse du commerce – Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint 1—2mal täglich, ausgenommen Sonn- und Feiertage. | **Redaktion und Administration** im Eidgenössischen Handelsdepartement. | **Rédaction et Administration** au Département fédéral du commerce. | Paraît 1 à 2 fois par jour, les dimanches et jours de fête exceptés.

Annoncen-Pacht: **Rudolf Mosse**, Zürich, Bern etc.
Insertionspreis: 25 Cts. die viergespaltene Borgiszeile (für das Ausland 35 Cts.).

Régie des annonces: **Rodolphe Mosse**, Zurich, Berne, etc.
Prix d'insertion: 25 cts. la ligne d'un quart de page (pour l'étranger 35 cts.).

Inhalt — Sommaire

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Rechtsdomizil (Domicile juridique). — Handelsregister. — Registre du commerce. — Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Gerichtliche Aufforderung. — Offizielle und private Diskontosätze. — Handelsvertrag mit Italien. — Traité de commerce avec l'Italie. — Konkurrenzausschreibung. — Avis de concours.

Amtlicher Teil — Partie officielle

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.

Mit Entscheid des Bezirksgerichtes Untertoggenburg vom 16. Dezember 1904 ist das Sparkassabüchlein Nr. 3017 der Bankfiliale in Flawil, lautend zugunsten des Jos. Albert Bühler, von Lichtensteig (Wert am 31. Dezember 1900 Fr. 348. 85), kraftlos erklärt worden. (W. 122)

Flawil, den 28. Dezember 1904.

Bezirksgerichtskanzlei Untertoggenburg.

Le sieur Jacques Courvoiserat, fermier, à Mavaloz près Porrentruy, a, par requête du 26 décembre 1904, adressée au président du tribunal du district de Delémont, demandé l'annulation d'un carnet de dépôt de la Caisse d'Epargne de Delémont, qui se trouve égaré.

Vu les articles 846 et suivants C. O., le président du tribunal somme tout détenteur inconnu du carnet de dépôt nº 3254bis de la Caisse d'Epargne de Delémont, valeur fr. 1114. 50, d'avoir à produire ce carnet au greffe du tribunal de Delémont dans un délai de trois ans dès la date de la première publication de la présente sommation, faute de quoi l'annulation de ce titre sera prononcée à la réquisition du requérant.

Donné pour trois publications à huit semaines d'intervalle dans la Feuille officielle suisse du commerce. (W. 121²)

Delémont, le 27 décembre 1904.

Le président du tribunal: **Jos. Ceppi.**

Rechtsdomizile. — Domiciles juridiques. — Domicilio legale.

Schweizerische Hagel-Versicherungs-Gesellschaft in Zürich.

Das Rechtsdomizil für den **Kanton Solothurn** wird verzeigt bei Herrn **F. Sigrist**, Negoziant, in Solothurn. (D. 125)

Zürich, den 27. Dezember 1904.

Schweizerische Hagel-Versicherungs-Gesellschaft.
Schoch, Direktor.

Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

I. Hauptregister. — I. Registre principal. — I. Registro principale.

Zürich — Zurich — Zurigo

Berichtigung eines Druckfehlers. Im S. H. A. B. Nr. 483 vom 24. Dezember 1904, pag. 1931, soll es heissen: Inhaberin der Firma **M. Wundel, Schweiz. Champignonkulturen** in Zürich IV statt «A. Wundel» . . . .

1904. 27. Dezember. Die Firma **Siegfried & Cº** in Zürch IV (S. H. A. B. Nr. 222 vom 5. Juli 1899, pag. 896) — Gesellschafter: Heinrich Siegfried und Gottlieb Schumacher-Siegfried — ist infolge Auflösung dieser Kollektivgesellschaft erloschen.

Heinrich Siegfried, von Zürich, in Zürich IV, und Hartmann Pfenninger, von Stäfa, in Zürich IV, haben unter der Firma **Siegfried & Cº** in Zürich IV eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1905 ihren Anfang nehmen wird und die Aktiven und Passiven der aufgelösten Kollektivgesellschaft übernimmt. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Heinrich Siegfried, und Kommanditär ist Hartmann Pfenninger mit dem Betrage von fünftausend Franken (Fr. 5000). Buchdruckerei. Höngger-strasse 42.

27. Dezember. **Zürcher Kantonalbank Filiale Winterthur** in Winterthur (S. H. A. B. Nr. 35 vom 16. Februar 1894, pag. 139). Der Bankrat hat Kollektivprokura erteilt an Franz Eduard Oechslin-Tosi, von Schaffhausen, in Winterthur. Die Zeichnung erfolgt je kollektiv mit dem Verwalter oder dem Kassier der Filiale Winterthur.

27. Dezember. Die Firma **H. Lehmann & Cº** in Zürich IV (S. H. A. B. Nr. 281 vom 13. Juli 1904, pag. 1122) — unbeschränkt haftbarer Gesellschafter: Hans Alexander Lehmann und Kommanditär und Prokurist: Otto Hermann Lehmann — ist infolge Aufgabe des Geschäftes, Wegzuges der Gesellschafter und Auflösung dieser Kommanditgesellschaft erloschen. Die Liquidation der Aktiven und Passiven ist durchgeführt.

27. Dezember. Die Firma **F. C. Bluntschli** in Zürich I (S. H. A. B. Nr. 199 vom 16. Juni 1899, pag. 803) ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

27. Dezember. Die Firma **E. Zollinger & Cº** in Zürich I (S. H. A. B. Nr. 1 vom 3. Januar 1898, pag. 1) — Gesellschafter: Ernst Zollinger und Henri Favre — ist infolge Auflösung dieser Kommanditgesellschaft erloschen.

Ernst Zollinger, von Zürich, in Zürich II, und Valentin Keel, von Rehstein (St. Gallen), in Zürich I, haben unter der Firma **Zollinger & Keel** in Zürich I eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1905 ihren Anfang nehmen wird und die Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «E. Zollinger & Cº» übernimmt. Die Firma erteilt Prokura an Arnold Hofmann, von und in Wädenswil. Export in Seiden-, Woll- und Baumwollwaren. Börsenstrasse 22.

27. Dezember. Die Firma **Jacques Gassmann** in Zürich II (S. H. A. B. Nr. 10 vom 13. Januar 1897, pag. 38) erteilt eine weitere Einzelprokura an Otto Gassmann, von Zürich, in Zürich I.

27. Dezember. In der Firma **H. Scholder** in Zürich I (S. H. A. B. Nr. 321 vom 30. Dezember 1897, pag. 1315) ist die Prokura des Adolf Zehnder infolge dessen Austrittes aus dem Geschäfte erloschen; dagegen hat die Firma Einzelprokura erteilt an Jacques Walder, von Bäretswil, in Zürich I.

27. Dezember. Inhaber der Firma **A. Andina** in Zürich V ist Attilio Andina, von Croglio (Tessin), in Zürich V. Comestibles und Delikatessen. Hottingerstrasse 35.

27. Dezember. In der Firma **Emil Winkler** in Turbenthal (S. H. A. B. Nr. 272 vom 27. Dezember 1892, pag. 1103) ist die Prokura des Johann Rudolf Bosshard infolge dessen Hinscheidens erloschen, dagegen hat die Firma Prokura erteilt an Heinrich Furrer, von und in Turbenthal.

27. Dezember. Aus der Firma **T. Waelter & Cie** in Zürich I (S. H. A. B. Nr. 352 vom 14. September 1904, pag. 1405) ist Auguste Chabrières in Lyon infolge Todes ausgeschieden, und es ist dessen Kommanditeteiligung erloschen. An seine Stelle ist gleichzeitig als Kommanditär eingetreten: Louis Mathieu Maurice Chabrières, von und in Marseille, mit dem Betrage von hunderttausend Franken (Fr. 100,000).

27. Dezember. Die Firma **A. Müller-Bosshardt** in Zürich III (S. H. A. B. Nr. 217 vom 30. Mai 1904, pag. 865) und damit die Prokura Carl Friedrich Müller-Bosshardt wird infolge Konkurses von Amteswegen gelöscht.

Bern — Berne — Berna

Bureau Biel.

1904. 23. Dezember. Die Firma **Wächter und Cie.** Filiale Biel der Firma «Wächter und Cie.» in Basel (S. H. A. B. Nr. 96. vom 25. März 1898, pag. 393) wird infolge Auflösung der Hauptniederlassung von Amteswegen gelöscht.

Bureau Burgdorf.

24. Dezember. Unter der Firma **Elektra Wynigen** besteht, mit Sitz in Wynigen, eine Genossenschaft zum Zwecke der Beschaffung und Abgabe von elektrischer Energie. Die Genossenschaftsstatuten sind datiert vom 14. November 1904; die Dauer der Genossenschaft ist unbestimmt. Der Geschäftsbetrieb wird beginnen nach der Eintragung im Handelsregister. Die Mitgliedschaft können erwerben alle im Versorgungsgebiet der Genossenschaft wohnenden handlungsfähigen Personen sowie Gemeinden, Korporationen, Genossenschaften und andere juristische Personen, wenn sie sich verpflichten, von der Genossenschaft elektrische Energie abzunehmen, das von der Generalversammlung (auf Fr.5) festgesetzte Eintrittsgeld bezahlen, sowie wenigstens einen Anteilschein übernehmen und die Statuten unterzeichnen. Ueber die Aufnahme beschliesst der Vorstand; die Anmeldungen sind schriftlich an denselben zu richten. Die Mitgliedschaft geht verloren durch freiwilligen Austritt, Tod, fruchtlose Pfändung, Konkurs und Ausschluss. Der freiwillige Austritt kann erfolgen nach vorausgegangener dreimonatlicher Kündigung an den Vorstand je auf Schluss eines Rechnungsjahres, 30. April. Die Erben eines durch Tod abgegangenen Gesellschafters treten ohne weiteres in dessen Rechte und Pflichten ein. Die ausgetretenen und ausgeschlossenen Mitglieder haben Anspruch auf Rückzahlung der Anteilscheine. Der Wert derselben wird bestimmt durch die Ausweise der Vermögenshilanz. Mehr als der einbezahlte Betrag nebst allfälligen Zinsen wird jedoch nicht ausbezahlt. Die persönliche Haftbarkeit der Genossenschafter für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft ist ausgeschlossen. Das Anlage- und Betriebskapital der Genossenschaft wird beschafft: *a.* Durch Ausgabe der Anteilscheine von je Fr. 50 per Stück an die Mitglieder der Genossenschaft gegen Barzahlung; *b.* durch Anleihen und Ausgabe von Schuldscheinen zu Fr. 100 per Stück, welche auf den Namen des Gläubigers lauten; *c.* durch allfällige Zuwendungen. Die Anteilscheine sind zu höchstens 5 % per Jahr zu verzinsen, von einem allfälligen Reingewinn fallen 40 % in den Reservefonds, bis derselbe die Höhe von 40 % der einbezahlten Anteilscheine erreicht hat; 40 % in den Erweiterungs- und Erneuerungsfonds, über dessen Höhe die Generalversammlung zu beschliessen hat; 20 % stehen zur Verfügung der Generalversammlung in dem Sinne, dass dieselbe zuächst zur Amortisation der Schulden und nach Tilgung derselben zur Reduzierung der Konsumgebühren verwendet werden. Der Reservefonds sowie auch der Erweiterungs- und Erneuerungsfonds gehören zum Vermögen der Genossenschaft und werden nicht separat verwaltet. Die Organe der Genossenschaft sind: *a.* die Generalversammlung; *b.* der Vorstand, bestehend aus einem Präsidenten, einem Vizepräsidenten, einem Sekretär, einem Kassier und drei Beisitzern; derselbe vertritt die Genossenschaft nach aussen; *c.* die zwei Rechnungsrevisoren. Präsident, event. Vizepräsident und Sekretär des Vorstandes zusammen führen die Unterschrift durch kollektive Zeichnung. Der Vorstand hestebt zurzeit aus folgenden Personen: Präsident: Albert Weibel, von Schenkon und Lyss, Handelsmann in Wynigen; Vizepräsident: Fritz Rothen, Landwirt, von und zu Wynigen; Sekretär: Robert Spycher, von Köniz, Lehrer, in Wynigen; Kassier: Jakob Lanz, von Huttwil, Handelsmann, in Wynigen; Beisitzer: Fritz Leuenberger, Handelsmann, von und zu Wynigen; Fritz Schürch, von Büren z. Ilof, Wirt in Wynigen; Hans Sollberger, Wirt, von und in Wynigen.

24. Dezember. Unter der Firma **Jb. Knuchel & Cie.** besteht, mit Sitz

in Burgdorf, eine Kommanditgesellschaft, welche am 20. Juli 1904 ihren Anfang genommen hat. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Jakob Knuebel, von Iffwil, wohnhaft in Burgdorf; Kommanditär mit einer Einlage von Fr. 1000. Constant Paul Häni, von Diessbach bei Büren, Elektrotechniker in Albi (Tarn), Frankreich. Natur des Geschäftes: Installation elektrischer Anlagen. Geschäftslokal: Obere Bahnhofstrasse Burgdorf.

Bureau de Delémont.

27 décembre. Le conseil d'administration de la **Compagnie du chemin de fer régional Saignelégier-Glovelier,** ayant son siège à Delémont (F. o. s. du c. du 30 mai 1901, nº 194, page 773), dans sa séance du 18 novembre 1904, a nommé pour son président Ephrem Jobin, préfet, de et à Saignelégier, en remplacement de Arthur Gouvernon, à Delémont, démissionnaire. La compagnie du chemin de fer régional Saignelégier-Glovelier sera valablement engagée par les signatures collectives du président du conseil d'administration Ephrem Jobin, prénommé, et de son secrétaire Fritz Henzi, à Gloveller.

Bureau Langnau (Bezirk Signau).

27. Dezember. Die **Viehzuchtgenossenschaft Ranflüh und Umgebung** in Ranflüh (S. H. A. B. Nr. 298 vom 5. Dezember 1895, pag. 1243) hat am 13. August 1904 ihre Auflösung beschlossen und ist in Liquidation getreten. Als Liquidatoren wurden ernannt: die bisherigen Vorstandsmitglieder Friedrich Neuenschwander, Karl Neuenschwander und Johann Geissbühler, in Ranflüh, und überdies Joh. Ulrich Habegger, im Oberspach (Gde. Lützelflüh).

Freiburg — Fribourg — Friborgo

Bureau Murten.

1904. 27. Dezember. Die Kinder des Gottlieb Samuel Rytz, in Kerzers: nämlich Friedrich, Marie, Anna und Rosa Rytz, haben unter der Firma **Geschwister Rytz** in Kerzers eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 17. Dezember 1904 begonnen hat. Natur des Geschäftes: Tuch- und Spezereiwaren. Geschäftslokal: Nr. 88 in Kerzers.

Aargau — Argovie — Argovia

Bezirk Zofingen.

1904. 26. Dezember. Johann Gottfried Flückiger, von Rohrbachgraben (Bern), in Aarburg, und Hans Otto Flückiger, von Rohrbachgraben (Bern), in Zürich V, haben unter der Firma **J. G. Flückiger & Cie.** in Aarburg eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 1. Oktober 1904 ihren Anfang nahm. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Johann Gottfried Flückiger; Kommanditär ist Hans Otto Flückiger mit dem Betrage von fünfhundert Franken (Fr. 500). Natur des Geschäftes: Handlung in Manufakturwaren en gros und détail. Nähmaschinen, Fahrräder und Kinderwagen. Geschäftslokal: Oltnerstrasse Nr. 112.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Cossonay.

1904. 24 décembre. Le chef de la raison **Aloïs Epars,** à Cuarnens (F. o. s. du c. du 24 novembre 1900, nº 384, page 1541), fait inscrire qu'ensuite de changement de domicile, il n'exploite plus l'Hôtel de France, à Cuarnens, mais l'Hôtel du Cerf, à Cossonay.

26 décembre. La **Société de Fromagerie de Chevilly,** à Chevilly (F o. s. du c. du 20 août 1900, nº 288, page 1155), a, dans son assemblée générale du 12 novembre 1904, renouvelé son comité qui est actuellement composé comme suit: président, Pierre Gaudin; vice-président, François Bressant; secrétaire, Louis Bredaz; et caissier, Louis Gaudin; tous à Chevilly.

26 décembre. La **Société de Fromagerie de Mussel,** à Gollion (F. o. s. du c. du 5 décembre 1904, nº 458, page 1829), a, dans son assemblée générale du 16 décembre 1904, adopté de nouveaux statuts qui contiennent entr'autres les dispositions suivantes. Pour être admis membre, il faut: 1º être propriétaire dans la commune de Gollion; 2º réunir la majorité des voix de l'assemblée; 3º payer une finance fixée par l'assemblée générale. Des membres temporaires sont admis pas l'assemblée générale et paient une finance annuelle fixée par cette assemblée. Le droit de sociétaire effectif se transmet par succession et par vente. Le droit d'un sociétaire exclu par décision de l'assemblée est acquis à la société. Les mineurs et interdits sont représentés par leur tuteur ou curateur, et un sociétaire empêché peut se faire représenter. Les organes sont: l'assemblée générale, le comité et la commission de vérification des comptes. L'assemblée générale se compose de tous les membres effectifs. Les membres temporaires y ont voix consultative sauf pour la vente du lait où ils ont aussi voix délibérative. L'assemblée générale est convoquée par le comité ou conformément à l'art. 706 du code fédéral des obligations. Elle est régulièrement constituée lorsque les $^2/_3$ des membres effectifs sont présents. Les décisions sont prises à la majorité des voix. Un membre de l'assemblée ne peut compter que pour une voix quel que soit le nombre de parts qu'il possède. La dissolution ne pourra être votée que par les $^2/_3$ des membres de l'assemblée générale, et l'actif de la société sera réparti entre les sociétaires proportionnellement aux droits qu'ils possèdent. Le comité est nommé pour quatre ans par l'assemblée générale. Il est rééligible. Il est composé d'un président, d'un vice-président-caissier et d'un secrétaire. Le président ou le vice-président a conjointement avec le secrétaire la signature sociale. La commission de vérification des comptes est composée de trois membres nommés chaque année et rééligible.

26 décembre. La **Société de Fromagerie de Penthaz,** à Penthaz (F. o. s. du c. du 16 mai 1896, nº 135, page 558), a, dans son assemblée générale du 3 décembre 1904, renouvelé son comité qui est actuellement composé comme suit: Jean Portier, président; Henri Charlet, vice-président; Adolphe Bonmottet, caissier, et Léopold Platel, secrétaire, tous à Penthaz.

26 décembre. La **Société de fromagerie de Senarclens,** à Senarclens (F. o. s. du c. du 9 avril 1901, nº 127, page 505), a, dans son assemblée générale du 26 novembre 1904, renouvelé son comité comme suit: président: Louis Linder; vice-président: Emile Brun; secrétaire: Frédéric Dupuis; membres: Louis Monnet et Jean Linder, tous à Senarclens.

26 décembre. La raison **Ulysse Pellichet,** à Gollion (F. o. s. du o. du 8 janvier 1892, nº 5, page 18), est radiée ensuite de départ du titulaire.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de Neuchâtel.

1904. 26 décembre. Charles Montbaron s'est retiré de la société en nom collectif **Montbaron, Gautschi et Cie,** à Neuchâtel (F. o. s. du c. du 16 janvier 1901, nº 16, page 62). Cette raison est en conséquence radiée.

Les autres associés, Edouard Montbaron, de Tramelan, et Hermann Gautschi, de Chézard, tous deux domiciliés à Neuchâtel, continuent cette société en nom collectif sous la raison sociale **Montbaron et Gautschi.** Genre de commerce: Ateliers artistiques, fabrication de clichés typographiques en tous genres. Autotypie, zincographie, trichromographie, xylographie, galvanos.

Genf — Genève — Ginevra

1904. 24 décembre. Aux termes d'acte reçu par Me Eugène Moriaud, notaire, à Genève, le 19 décembre 1904, il a été formé, sous la dénomination de **Société anonyme de gravure et impression d'art « L'Imagier »,** une société anonyme ayant pour objet l'exploitation d'un atelier de gravure et d'impression par tous genres de procédés. Le siège de la société est à Genève. Sa durée est indéterminée. Le capital social est fixé à la somme de dix mille francs (fr. 10,000), divisé en 20 actions nominatives de fr. 500 chacune. Toutes les publications émanant de la société sont valablement faites par des avis insérés dans la Feuille d'avis officielle du canton de Genève. Pour les actes à passer et les signatures à donner, la société est valablement représentée et engagée par la signature de deux administrateurs signant collectivement, ou celle d'un seul administrateur spécialement délégué. La société est dirigée par un conseil d'administration de trois membres, lequel est composé, pour la première période de trois ans, de MM. Eugène Balland, fabricant; Frédéric Boissonnas, photographe; et Léon Bovy, arobitecte, domiciliés à Genève. Ce conseil, usant des pouvoirs qui lui sont conférés par l'art. 14 des statuts, a désigné comme directeur Maurice Baud, graveur, demeurant à Genève, lequel pourra engager la société en signant collectivement avec un administrateur.

24 novembre. Les raisons ci-après sont radiées d'office ensuite de faillite prononcée par jugement du tribunal de première instance de Genève:

Société immobilière de l'Angle de Belmont, société anonyme ayant son siège aux Eaux-Vives (F. o. s. du c. du 13 décembre 1904, nº 469, page 1874).

Société immobilière de la Route de Chêne, société anonyme ayant son siège aux Eaux-Vives (F. o. s. du c. du 3 novembre 1904, nº 417, page 1666).

Charles Burklin, café-restaurant du Pas de l'Echelle et fabrique et commerce de produits alimentaires, au Petit-Saconnex (F. o. s. du o. du. 25 mai 1897, nº 141, page 578).

Eidg. Amt für geistiges Eigentum. — Bureau fédéral de la propriété intellectuelle.

Marken. — Marques.

Eintragungen. — Enregistrements.

Nr. 18159. — 27. Dezember 1904, 8 Uhr.
Société anonyme Léon Lévy & frères, Fabrik,
Biel (Schweiz).
Uhren, Uhrengehäuse und Uhrwerke.

Nr. 18160. — 27. Dezember 1904, 8 Uhr.
Société anonyme Léon Lévy & frères, Fabrik,
Biel (Schweiz).
Uhren, Uhrengehäuse und Uhrwerke.

Nr. 18161. — 26. Dezember 1904, 6 Uhr.
Fabrik Kohlensaurer Brunnen „Simplex" F. Hoffmann,
Bern (Schweiz).
Kohlensaures Tafelwasser.

Salutaris

Nº 18162. — 27 décembre 1904, 8 h.
Fabrique suisse de boîtes plaquées or,
Genève (Suisse).
Parties de boîtes de montres métal et argent, dites artistiques.

BOÎTE ARTISTIQUE DE GENÈVE
E. S.
MÉDAILLES D'OR: GENÈVE 1896, PARIS 1900.

Nº 18163. — 27 décembre 1904, 8 h.
Tavannes Watch Co, fabrique,
Tavannes (Suisse).
Montres et parties de montres.

ENIGMA

Gerichtliche Aufforderung.

Behufs Abschlusses der Liquidation der **Spar- & Leihkasse Seengen** werden alle diejenigen, welche als Spareinleger, Inhaber von Anteilscheinen oder sonst aus irgend einem Grunde noch etwas zu fordern oder sonstige Rechte, wie aus Währschaft, Bürgschaft u. s. w. zu besitzen glauben, hiemit aufgefordert, ihre Ansprüche bis zum 28. Januar 1905 auf der Gerichtskanzlei Lenzburg schriftlich geltend zu machen. Für den Unterlassungsfall wird der Verlust des Forderungsrechts gegenüber der Gesellschaft angedroht.

Lenzburg, den 22. Dezember 1904.

Namens des Bezirksgerichtes:
(V. 51¹) Der Präsident: **Dr. A. Widmer.**
Der Gerichtsschreiber: **Dr. Furter.**

Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle

Offizielle und private Diskontosätze.

Mitgeteilt von der Kantonalbank Bern.

(Der Privat- resp. Marktsatz ist der Nehmersatz erster Banken für langsichtige Accepte.)

1904	Schweiz		Belgien		Deutschland		Holland		Mailand		London		Paris		Wien		St. Petersburg		New-York
	Offiz. Satz	Privat-Satz	Offiz. Satz	Markt-Satz	Offiz. Satz	Privat-Satz	Offiz. Satz	Markt-Satz	Offiz. Satz	Markt-Satz	Offiz. Satz	Markt-Satz	Offiz. Satz	Markt-Satz	Offiz. Satz	Markt-Satz	Offiz.* Satz	Markt-Satz	on call
1. Oktober	4	3½	3	2⅝	4	3¼	3	2¾	5	3½	3	2⅝-5/16	3	1¾	3½	3⅝-⅜	5½	5	2—2½
8. „	4	3½	3	2⅝	4	3⅜	3	2¾	5	3½	3	2⅝-⅜	3	1⅞	3½	3⅝-⅜	5½	4¾	2½—2½
15. „	4½	3¾-4	3	2⅝	5	3⅞	3	2¾	5	3½	3	2½-⅝	3	2⅝	3½	3⅞	—	—	1¾
22. „	4½	4	3	2⅝	5	4	3	2⅞	5	3¾	3	2⅞-15/16	3	2⅝	3½	3⅞	5½	5½	1¾
29. „	4½	4-4¼	3	2½	5	4	3	2⅞	5	3⅝	3	3-3½	3	2⅝	3½	3½	5½	5½	2¼
5. November	4½	4-4¼	3	2⅝	5	4	3	2⅞	5	3½	3	2⅞-3½	3	2½	3½	3¼-⅝	—	—	2¼
12. „	4½	4-4¼	3	2⅝	5	4½	3	2⅞	5	3½	3	2⅞-3½	3	2⅝	3½	3⅞	—	—	2½-⅝
19. „	4½	4-4¼	3	2⅝	5	4½	3	2 15/16	5	3⅝	3	2 15/16-3 1/16	3	2⅝	3½	3⅞	5½	5½	2¼-2½
26. „	4½	4	3	2⅝	5	3⅝	3	2 15/16-3	5	3⅝	3	3-3½	3	2¼	3½	3⅞	—	—	3½
3. Dezember	4½	4	3	2⅝	5	3⅝	3	2 15/16-3	5	3⅝	3	2 15/16-3 1/16	3	2¼	3½	3⅝	—	—	3—3¼
10. „	4½	4	3	2⅞	5	3⅞	3	2 15/16-3¼	5	3⅝	3	2 15/16-15/16	3	2⅝	3½	3⅝-7/16	—	—	2½ ⅝
17. „	4½	4	3	2⅝	5	4½	3	2⅞	5	3⅝	3	2⅞-3	3	2⅝	3½	3⅞	—	—	2⅝
24. „	4½	4	3	2⅝	5	4	3	2⅞	5	3⅝	3	2⅞-3	3	2⅝	3½	3⅝	5½	6	2½

* Für dreimonatliche Papiere.

Handelsvertrag mit Italien.

Die Ratifikationsurkunden betreffend den neuen Handelsvertrag zwischen der Schweiz und Italien sind am 28. Dezember in Rom ausgetauscht worden. Gemäss Art. 19 wird derselbe in Kraft treten wie folgt:

1) Die Artikel 1 bis 21 des Vertragstextes und die darauf bezüglichen Zusatzbestimmungen (Anlage *F*);

die Anlagen *A* und *B*, «Zölle für die Einfuhr in Italien» und «Zölle für die Ausfuhr aus Italien», sowie die auf diese beiden Anlagen bezüglichen Zusatzbestimmungen (Anlage *F*): am 1. Juli 1905.

2) Die Anlagen *C* und *D*, «Zölle für die Einfuhr in die Schweiz» und «Zölle für die Ausfuhr aus der Schweiz», sowie die auf diese beiden Anlagen bezüglichen Zusatzbestimmungen (Anlage *F*): am Tage der Inkraftsetzung des Bundesgesetzes betreffend den schweizerischen Zolltarif vom 10. Oktober 1902. Dieser Tag soll der italienischen Regierung drei Monate voraus angezeigt werden.

Zur Zeit ist derselbe noch nicht bestimmt.

Bis zu den angegebenen Zeitpunkten bleiben die entsprechenden Bestimmungen des bisherigen Vertrages (vom 19. April 1892) in Kraft. Dieselben treten ausser Wirkung wie folgt:

1) Die Artikel 1 bis 16 und die darauf bezüglichen Bestimmungen des Schlussprotokolls, der Tarif *B*, «Zölle für die Einfuhr in Italien», und der Tarif *D*, «Zölle für die Ausfuhr aus Italien», sowie die darauf bezüglichen Bestimmungen des Schlussprotokolls: am 30. Juni 1905.

2) Der Tarif *A*, «Zölle für die Einfuhr in die Schweiz», sowie die darauf bezüglichen Bestimmungen des Schlussprotokolls und der Tarif *C*, «Zölle für die Ausfuhr aus der Schweiz»: am Tage der Inkraftsetzung des oben erwähnten Bundesgesetzes.

Traité de commerce avec l'Italie.

Les instruments de ratification du nouveau traité de commerce entre la Suisse et l'Italie ont été échangés à Rome le 28 décembre 1904. Conformément à son art. 19, le traité entrera en vigueur comme suit:

1° Les articles 1 à 21 du texte du traité et les dispositions additionnelles (annexe *F*) s'y rapportant;

les annexes *A* et *B* «Droits à l'entrée en Italie» et «Droits à la sortie d'Italie», ainsi que les dispositions additionnelles (annexe *F*) se rapportant à ces deux annexes: *le 1er juillet 1905.*

2° Les annexes *C* et *D* «Droits à l'entrée en Suisse» et «Droits à la sortie de Suisse», ainsi que les dispositions additionnelles (annexe *F*) se rapportant à ces deux annexes: *à la date de la mise en vigueur de la loi fédérale sur le tarif des douanes, du 10 octobre 1902,* date qui sera notifiée au gouvernement italien trois mois à l'avance.

Actuellement, cette date n'est pas encore déterminée.

Jusqu'aux dates ci-dessus énoncées, les stipulations correspondantes du traité actuel, du 19 avril 1892, sont maintenues en vigueur. Elles cesseront de ressortir leurs effets ainsi qu'il suit:

1° Les articles 1 à 16 et les dispositions y relatives du procès-verbal de clôture, le tarif *B* «Droits à l'entrée en Italie» et le tarif *D* «Droits à la sortie d'Italie», ainsi que les dispositions y relatives du procès-verbal de clôture: *le 30 juin 1905.*

2° tarif *A* «Droits à l'entrée en Suisse», ainsi que les dispositions y relatives du procès-verbal de clôture et le tarif *C* «Droits à la sortie de Suisse»: *à la date de la mise en vigueur de la loi fédérale précitée.*

Verschiedenes — Divers.

Konkurrenzausschreibung. Die städtische Behörde von Porto (Portugal) eröffnet eine Konkurrenz über den Bau und Betrieb von elektrischen Strassenbahnen für Personen- und Gütertransport auf dem Gebiete der Stadt, mit Monopol auf 99 Jahre. Die Eingabefrist läuft am 15. März 1905 ab. Nähere Auskunft erteilt das schweizerische Konsulat in Porto durch Vermittlung der eidg. Handelskanzlei.

* * *

Avis de concours. L'autorité municipale de Porto (Portugal) ouvre un concours pour la construction et l'exploitation, dans le territoire de cette ville, de tramways électriques pour le transport des personnes et des marchandises, avec monopole d'une durée de 99 ans. Le délai pour la présentation des offres expire le 15 mars 1905. Le consulat suisse est prêt à donner tous renseignements sur l'entreprise par l'intermédiaire de la chancellerie du département fédéral du commerce, à Berne.

Annoncen-Pacht: Rudolf Mosse, Zürich, Bern etc.

Privat-Anzeigen. — Annonces non officielles.

Régie des annonces: Rodolphe Mosse, Zurich, Berne, etc.

Aktienbrauerei Wil.

Generalversammlung.

Die Herren Aktionäre werden hiemit auf

Donnerstag, den 12. Januar 1905, nachmittags 3 Uhr,

im Gasthof zur Sonne in Wil

zur XV. ordentlichen Generalversammlung höflichst eingeladen.

Traktanden:

1) Vorlage der Rechnung und des Geschäftsberichtes per 30. September 1904 und Bericht der Kontrollstelle.
2) Abnahme der Rechnung und Décharge-Ertellung an Verwaltungsrat, Direktion und Rechnungsrevisoren.
3) Beschlussfassung über die Verwendung des Rechnungsergebnisses.
4) Erneuerungswahlen von drei Mitgliedern des Verwaltungsrates.
5) Wahl der Kontrollstelle.

Geschäftsbericht und Rechnung, sowie der Bericht der Rechnungsrevisoren liegen vom **4. Januar 1905** an für die Aktionäre im Bureau der Brauerei zur Einsicht offen.

Eintrittskarten zur Generalversammlung können gegen Ausweis über den Aktienbesitz und Einreichung eines numerisch geordneten Bordereaus bis zum Versammlungstage auf unserm Bureau, sowie beim Tit. Schweiz. Bankverein in St. Gallen und bei der Tit. Bank in Wil bezogen werden, woselbst auch die gedruckten Jahresberichte abgegeben werden.

Wil, den 27. Dezember 1904.

Namens des Verwaltungsrates,

(2706) *Der Präsident:* **W. Müller-Hafner.** *Der Direktor:* **W. Funk.**

OCCASION.

Grössere Posten **Farbbänder** und prima amerikanisches **Kohlenpapier** werden zu billigen Preisen abgegeben. [2683]

Gefl. Offerten unter Chiffre **B 0 4662** an **Rudolf Mosse, Basel.**

Drahtseilbahn Lugano.

Die am 31. Dezember 1904 fälligen Coupons **Nr. 18** der 4 % Obligationen der Drahtseilbahn-Gesellschaft Bahnhof Lugano, sowie die ausgelosten Obligationen desselben Anleihens: **12, 21, 36, 42, 47, 49, 64, 101, 111, 139** werden vom 31. Dezember 1904 hinweg bezahlt in

Bern: Bei den Herren M. & G. Gerster. [2705]

Lugano: Bei der Verwaltung der Gesellschaft.

Löwenbräu Dietikon A.-G. in Dietikon.

Der **Coupon Nr. 2** unserer Aktie wird mit **Fr. 25 = 5 % Dividende** eingelöst bei: (2702;)

Schoop, Reiff & Co, Bankiers in **Zürich I,** zur Trülle;

Guhl & Co, Bankkommandite, zur Werdmühle in **Zürich I**

und an unserer Gesellschaftskasse. **Der Verwaltungsrat.**

Zürcher Telephongesellschaft.

Aktiengesellschaft für Elektrotechnik, Zürich.

Coupons-Zahlung.

Der am 31. Dezember a. c. verfallende **Coupon Nr. 22** unseres Obligationen-Anleihens vom 1. Oktober 1893 wird vom Verfalltage an bei der Tit. **Schweiz. Kreditanstalt in Zürich** eingelöst. (2703;)

Zürich, den 27. Dezember 1904.

Zürcher Telephongesellschaft.

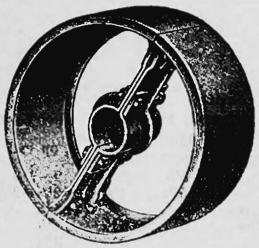
Aktiengesellschaft für Elektrotechnik.

Papierhandlung en gros

A. Jucker, Nachf. v. (108,)

Jucker-Wegmann, Zürich

Reichhaltigstes Lager aller Sorten Papiere und Kartons.



Beste Riemenscheibe
der Gegenwart:
„Gazellenscheibe"
aus gestanztem Stahlblech,
leichter als gusseiserne, dauerhafter als hölzerne Scheiben.
Grosses Lager. [1568]
Verkauf durch:
Mäcker & Schaufelberger,
unt. Mühlesteg **Zürich** unt. Mühlesteg.

Oeffentliches Inventar.

Ueber den Nachlass der am 29. November 1904 verstorbenen Frau Witwe **Johanna Carolina Christine Margaretha Therese,** genannt **Therese Drucker,** geb. **Temme,** geboren zu Moritzburg (Massau), später wohnhaft gewesen in Voorschoten und Haag, gestorben in **Küsnacht,** wurde laut Beschluss des Bezirksgerichtes Meilen vom 20. dieses Monats die Rechtswohltat des öffentlichen Inventars bewilligt.

Sowohl die Erbschaftsgläubiger, als die Erbschaftsschuldner werden daher aufgefordert, ihre Forderungen, beziehungsweise Schulden bis

den 26. Januar 1905

der unterzeichneten Notariatskanzlei richtig anzumelden, und es wird mit dieser Fristansetzung die Androhung verbunden, dass alle nicht angemeldeten Schuldforderungen, welche weder aus den Notariats- noch aus den Pfandprotokollen mit Bestimmtheit ersichtlich, noch durch Faustpfänder gedeckt sind, gegenüber den Erben, welche die Erbschaft auf Grundlage des Inventars übernommen haben, als erloschen zu betrachten sein würden, säumige Schuldner aber Ahndung zu gewärtigen hätten. — Alles laut Amtsblatt Nr. 104. (2695)

Küsnacht, den 22. Dezember 1904.

Notariat Küsnacht:
E. Süsstrunk, Notar.

Eine geordnete Buchhaltung
Soll **Jedes Geschäft** *Haben* (1315,)
Einrichtungen von wirklich praktischer und dem betreffenden Geschäft jeweilen angepasster Buchhaltung nach ital. und amerikan. System besorgt überall in der Schweiz wie im Ausland prompt und coulant für alle Branchen **Ad. Fross-Vogel,** Bücher-Experte, **Zürich.** Bilanzen, Expertisen, Revisionen, diskrete Erhebungen etc. **Erste Referenzen.**

Gesucht.
Junger, intelligenter Mann in **Wetzikon** wünscht per sofort eine (2697)
Vertretung oder ein **Depôt,**
gleich welch. Branche, zu übernehmen. Eigene Lokalitäten zur Verfügung. Offerten mit genauer Angabe beförd. unt. Chiff. **Z V 10746** die Annoncen-Expedition **Rudolf Mosse, Zürich.**

Achtung!
Die Vertretungen der berühmten **Werkzeugmaschinenfabriken: J. E. Reinecker, Chemnitz, J. G. Weisser Söhne, St. Georgen** i. Schwarzwald, **Union-Maschinenfabrik, Chemnitz** u. a. sind übergegangen an **H. Graf-Buchler,** Ing., **Zürich,** früher in Firma Wolf & Graf.
NB. Die Firma **Wolf & Graf** existiert nicht mehr. (2407;)

Reisender
gesucht von leistungsfähiger Fabrik der (2699;)
Lebensmittel-Branche
zum Besuch der Spezerei- und Confiseriegeschäfte in den Kantonen **Zürich, Thurgau, Aargau.** — **Bei Konvenienz** dauernde Stellung.
Nur bestempfohlene Bewerber belieben sich zu wenden sub H 5300 A an Haasenstein & Vogler, Basel.

Alteisen, Altmetall
und sämtliche Werkstätten-Abfälle **kauft** zu höchsten Preisen. — Telephon 5107. [2388]
Saly Harburger, Zürich,
alter Rohmat.-Bahnhof.

Rudolf Mosse, Zürich-Bern,
Annoncen-Expedition.

Société Anonyme Henri NESTLÉ, à VEVEY.

Dénonciation et conversion de l'emprunt 4 ½ %
de fr. 3,000,000 du 31 mai 1900.

Conformément à l'article 2 des conditions de cet emprunt, nous en dénonçons le remboursement pour le 30 juin 1905 et offrons en même temps la conversion de ces titres en obligations 4 % au pair.

Les porteurs qui acceptent cette conversion sont invités à présenter leurs titres pour l'estampillage, **du 31 décembre 1904 au 31 mars 1905,** à l'un des domiciles suivants:

A Vevey: Société anonyme Henri Nestlé,
MM. Chavannes, de Palézieux et Cie.
A Lausanne: MM. Chavannes et Cie.

Les obligations non estampillées le 31 mars 1905 seront remboursées le 30 juin 1905 auprès des sus-dites caisses et cesseront de porter intérêt dès cette date. (2618;)

Vevey, le 15 décembre 1904.

Le président du conseil d'administration:
A. MAYOR.

Naef & Cº, Aktiengesellschaft
in Niederuzwil.

Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre
Donnerstag, den 12. Januar 1905, vormittags 10 Uhr,
im **Bureau** der **Gesellschaft** in **Niederuzwil.**

Verhandlungsgegenstände:

1) Abnahme der Jahresrechnung pro 1903/1904; Bericht der Kontrollstelle und Decharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
2) Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresgewinnes.
3) Wahl der Mitglieder der Kontrollstelle und eines Suppleanten für das Geschäftsjahr 1904/1905.
4) Sanktionierung eines Gebäudeankaufes. [2704]
5) Besprechung eines Antrages von einigen Aktionären.

Die Bilanz und der Bericht der Kontrollstelle liegen vom **2. Januar 1905** an zur Einsichtnahme für die Herren Aktionäre im Bureau der Gesellschaft auf.

Niederuzwil, den 28. Dezember 1904.

Namens des Verwaltungsrates:
E. V. Tanner-Rickli.

Basler Kantonalbank
(Staatsgarantie).

Wir sind bis auf weiteres Abgeber von [1866]

3¾ % Obligationen unserer Bank

al pari, auf 3—5 Jahre fest, auf den Namen oder auf den Inhaber lautend, mit nachheriger gegenseitiger dreimonatlicher Kündigung.

Basel, den 25. August 1904.

Die Direktion.

Handwerkerbank Basel.
Aktienkapital: Fr. 6,000,000. — Reserven: Fr. 2,300,000.

Wir nehmen Einzahlungen an gegen unsere

3¾ % Obligationen, al pari

3—5 Jahre fest, auf den **Namen** oder den **Inhaber** lautend.

(2576;) **Die Direktion.**

Amortissement.

La **police nº 452337,** au montant de francs 5000, émise sous la date du 28 février 1890, par la «Germania», compagnie anonyme d'assurances sur la vie, à Stettin, sur la vie de Madame **Emma-Léonie Marchand,** née Chopard, actuellement domiciliée à **St-Imier,** s'est égarée.

Le porteur éventuel et actuel de la police est prié, par conséquent, d'élever, dans les 30 jours, à dater de la présente publication, ses prétentions sur cette police, avec présentation de celle-ci, au Bureau sous-mentionné, faute de quoi la police sera déclarée nulle et sans valeur et il sera confectionné, à sa place, un nouveau document. (2707)

Zurich, le 5 novembre 1904.

Bureau central de la „Germania" pour la Suisse,
Le directeur:
(sig.) **K. Lindt.**

Fabrique de chaussures de Fribourg.

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale extraordinaire

le **jeudi, 5 janvier 1905,** à 5 heures du soir, à l'**Hôtel de l'Aigle noir,** Ier étage, avec le tractandum suivant:

Autorisation d'emprunt.

Pour assister à cette assemblée, les actionnaires doivent présenter leurs actions au bureau de la Fabrique Neuveville, à Fribourg, jusqu'au mercredi soir, 4 janvier, où il leur sera délivré des cartes d'admission.

Fribourg, le 23 décembre 1904.

Au nom du conseil d'administration.

(2701;) *Le président:* **P. Berger.** *Le secrétaire:* **Eug. Vicarino.**

Società Anonima Rotta & Cº, Locarno.

Assemblea straordinaria degli azionisti.

I signori azionisti sono convocati in assemblea straordinaria per **mercoledì, 11 gennaio 1905,** alle ore 10 a. m., nei **locali della società** in **Locarno,** col seguente ordine del giorno:

1) **Ratifica acquisto dell' Azienda Gerolamo Biancketti.**
2) **Eventuali.** (2708;)

Per partecipare all' assemblea, le azioni debbono essere depositate presso la Banca Svizzera Americana in Locarno fino alle ore 5 p. m. del 10 gennaio.

Il consiglio d'amministrazione.

Buchdruckerei H. JENT in Bern. — Imprimerie H. JENT, à Berne.